

# CONSOLIDATED BALANCE SHEET

## 綜合資產負債表

31 December 2000 二零零零年十二月三十一日

		Notes	2000	1999
		附註	二零零零年	一九九九年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	14	77,138	78,789
Long term investments	長期投資	17	6,345	-
Deposit for purchase of land	購買土地之按金		4,193	2,357
Golf club membership	高爾夫球會籍		350	350
Deferred development expenditure	遞延發展開支	15	-	756
			<b>88,026</b>	<b>82,252</b>
CURRENT ASSETS	流動資產			
Short term investments	短期投資	17	24,554	7,749
Inventories	存貨	18	23,395	18,525
Trade receivables	應收貿易款項	19	21,133	22,285
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項		14,584	8,880
Loan receivable	應收貸款	20	5,955	15,000
Pledged time deposits	抵押定期存款	21	7,548	1,453
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	21	107,132	121,111
			<b>204,301</b>	<b>195,003</b>
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade payables	應付貿易款項	22	26,845	24,486
Tax payable	應繳稅項		27,044	27,480
Other payables and accruals	其他應付及應計款項	23	19,608	22,361
Proposed final dividends	建議應付末期股息	12	6,000	48,000
			<b>79,497</b>	<b>122,327</b>
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		<b>124,804</b>	72,676
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		<b>212,830</b>	154,928
Minority interests	少數股東權益		752	-
			<b>212,078</b>	<b>154,928</b>
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	24	30,000	30,000
Reserves	儲備	25	182,078	124,928
			<b>212,078</b>	<b>154,928</b>

Hsu Chen Shen  
Director

Hsu Shui Sheng  
Director

徐振森  
董事

徐水盛  
董事